

Thứ năm 13 Avril 1933

Ngày 19 tháng ba (đứ) năm Qui-Dậu

Gửi đây theo đề: LUCTION SAIKON

TÒA PHỐC-ẤN SAIKON

ÉP GÁI BÁN DUYÊN

Phong-tục An-nam với tư-phúc của bán-phái-viên hội Vạn-quốc

Tòa phước An-nam hồi xưa... Ngày 19 tháng ba (đứ) năm Qui-Dậu... Phong-tục An-nam với tư-phúc của bán-phái-viên hội Vạn-quốc

Tòa phước An-nam hồi xưa... Ngày 19 tháng ba (đứ) năm Qui-Dậu... Phong-tục An-nam với tư-phúc của bán-phái-viên hội Vạn-quốc

Tòa phước An-nam hồi xưa... Ngày 19 tháng ba (đứ) năm Qui-Dậu... Phong-tục An-nam với tư-phúc của bán-phái-viên hội Vạn-quốc

Tòa phước An-nam hồi xưa... Ngày 19 tháng ba (đứ) năm Qui-Dậu... Phong-tục An-nam với tư-phúc của bán-phái-viên hội Vạn-quốc

Một vị hương chức... 300 đồng tiền công nhờ rời trốn mắt

Ngày 8 Mars, thầy coi-tướng Phước Hưng - Thượng (Darío) của Nam kỳ ghi-ên-cứu

Thầy coi-tướng Phước Hưng... Ngày 8 Mars, thầy coi-tướng Phước Hưng

Thầy coi-tướng Phước Hưng... Ngày 8 Mars, thầy coi-tướng Phước Hưng

Thầy coi-tướng Phước Hưng... Ngày 8 Mars, thầy coi-tướng Phước Hưng

Thầy coi-tướng Phước Hưng... Ngày 8 Mars, thầy coi-tướng Phước Hưng

Thầy coi-tướng Phước Hưng... Ngày 8 Mars, thầy coi-tướng Phước Hưng

Thầy coi-tướng Phước Hưng... Ngày 8 Mars, thầy coi-tướng Phước Hưng

LUCIEN TAN-VAN XIN LUY Y... BẢO XUẤT-BÁN HÀNG NGÀY... CHÚC-CHIẾN NGUYỄN VĂN CỬA * CHÚC-CHIẾN LAM-VAN-NGO

Chi có nói, mà không có làm, người quân - từ lầy lăm xấu hổ. LÊ-LÝ

Từ Paris... Nếu nói trước... ở Sài Gòn... đường d' B... Đền này theo cái... nay thì đường x...

Một anh thợ trồng rừng già làm linh kìn bị bắt

Ngày thứ năm 6 Avril có một người trai trẻ... đến bót ở Bàu-Dông (Baria), xưng với mấy chú lính... về cái coi Quan, xếp bộ, rỗng minh là đối linh kìn ở trên Saugun...

Chú coi Quan tên là... đưa cho tay mươn... Co mảy cái cồng, cái đui... của họ Ngụy... Xương lên đến... háng anh đi... háng anh đi...

Trời thì... anh lính kìn già... anh lính kìn già... anh lính kìn già...

Trời thì... anh lính kìn già... anh lính kìn già... anh lính kìn già...

Ai dự Chợ-phiền Cẩn-dược nên lưu ý

Chúng tôi xin mánh báo cho những ai là người dự Chợ-phiền Cẩn - được biết rằng trong chợ phiên ấy, Hội xin quyền bán giầy bông (Confettis) và serpentin, để thầu lấy cho Hội, chứ không cho phép ai bán cả.

Hội xin tuyên bố trước cho ai nấy biết để tránh khỏi mọi thiệt hại thời về sau này.

Một tên Cao-mên chếm người trong binh

Chưa hết trước đây, ở Sóc-trăng có xảy ra vụ một tên Cao-mên, lãnh tên của người ta mươn... tên Cao-mên... tên Cao-mên...

Thầy nguyễn... tên Cao-mên... tên Cao-mên... tên Cao-mên...

Tên Cao-mên... tên Cao-mên... tên Cao-mên...

Cùng Bạn

là danh hiệu một tờ tuần-báo... PHỒ-THÔNG GIÁO-ĐỨC... KINH-TE ĐẠO-ĐỨC

Hai chỗ làm bậc giả bị khám phá

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Bụng làm da chịu

Nghe nói người ta... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Muốn ngừa bệnh dịch phải luyện tập cho nhiều người khỏe mới bắt chước

Al cũng biết rằng... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Trông trái chất thuốc

Một năm, thường lúc nắng nóng... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Một năm, thường lúc nắng nóng... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Một năm, thường lúc nắng nóng... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Tin văn

Hồi hôm rầy, ông y-khoa... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Hồi hôm rầy, ông y-khoa... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Hồi hôm rầy, ông y-khoa... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Bình-phị

Giáo-đức... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Giáo-đức

Trong... ở Sài-gon... ở Sài-gon... ở Sài-gon...

Từ Paris qua Hà-nội 5 ngày

Nếu nói thò xa đưng nói đàu xa, từ Saigon ra tới kinh thị đường đi hết mấy tháng trường. Đến nay theo cái thời đại văn minh này thì đường xa bằng máy bay đi vừa yên lợi thoải hơn làm bằng thuyền lại. Đường ngày xưa đi một năm, bây giờ họ có thể đi trong vài ngày.

MƯỜI MỘT BUỒN HƯƠNG BỊ BẮT

Hôm kia, vào lối chín giờ muời-lăm, số mặt-thăm đi lục số mấy cái khách-sapa ở đường Alsace Lorraine và đường d'Espagne.

SỢ MẶT-THAM BẠC-LIÊU TRUY ĐƯỢC HAI TÊN CƯỚP LỢI-HẠI

Năm 1930, có một bọn cướp sừng súa hèn họ, đồ đồng đống đứ, thường thương phá khuấy các hạt ở Hậu-giang, nhất là Trávin và Bacliên. Bọn cướp ấy đi bị bắt và bị Tòa Cảnh-thủ kinh. Song hai tên đầu-đầu của bọn ấy, tên là Công và Chấn, hai tên Cao-mên, trốn khỏi trại luật-pháp, rồi đến ẩn dật ở Phong-thành (Giara).

Rượu hiệu DUBONNET. Rượu bổ và dưỡng lập sức lực lại. Trong gia tộc giữ uống rượu DUBONNET thì trước giờ ăn...

NGHĨ-BỒI-NHAM. HAI CON NAI ĐỎ của tiệm. AI cũng biết danh, cho nên có nhiều kẻ gian phi giả mạo làm cũng hơi giống thứ của Bồn-Hiệu. Qui khách có mua phải nhìn kỹ cái nhãn trên đây...

CUỘC CHỢ ĐÈM TÂY CỬU ĐƯƠNG

Đêm 15, 16 và 17 Avril 1933. THẦU TIỀN GIÚP CHỮ CÁC CỤC PHƯỚC-THIỆN dưới quyền chủ của CHÙ-tà-xà-hội tỉnh Chợ-lớn và dưới quyền chủ trường danh-dự của quan 'hàm-biện chủ tỉnh Cholon Monsieur LE STRAT.

TRƯỜNG XE-HOI. 97 Lagrandiere - SAIGON. Thi xe lên và xe xuống - Học giờ và học mào. Lấy giấy thi mào. - Giá rẻ. - Nơi đáng tin cậy.

Binh-phí trận Âu-châu cuối năm 1914-1918

Hệ giặc phi thi hao tổn mạng sanh linh, như trong trận Âu-châu chiến cuối 1914-1918 rồi đó, trong các bao đòng có đàng số quân lính bị tử.

HÃY ĐẾN XEM

Cuộc đấu võ Tây tại Chợ-Đêm Cẩn-Được đêm 15-16 Avril 1933. RẤT KỊCH LIỆT.

CHƯƠNG TRÌNH đấu thứ hai 17 Avril 1933.

7 giờ sáng - Cờ bóng - Mua lán - Đua gô - Đua xe đạp - Tennis - Ping-Pong - Đua xe máy chạy chậm - Bắn súng - Cờ tướng - Yo-Yo.

TRƯỜNG XE-HOI

Mời xuất bản: L'emploi des modes et des temps des verbes en français par NGUYỄN-NGỌC-ÂN. Sách được Nhà trường mua, viết rất kỹ lưỡng, dễ hiểu và dễ nắm vững công pháp các bạn có chí học ngữ học và pháp ngữ được hưởng.

Đu l nước Pháp phát trị riêng cho mỗi nước

Nước A lo-nan phải trị riêng cho mỗi nước Pháp 8 151 030 570 60 mark vàng nghĩa là gần 49 000 000 000 đồng nhưng trong số đó thì có số 15 000 triệu thuộc về người Pháp.

AI PHỒ

Nghệ tin bà Khương-thành-Lưu biết danh Nguyễn - thị - Huệ kế thế của ông Khương-thành-Lưu. Bà Trương, bà nhĩ Cholon, đã đi trên đêm 12 Avril 1933 trong tuần 34.

GIÁ TIỀN VỐ CỬA

Người mua... 0 \$ 20. Các mặt... 0 \$ 10. Giá tiền và chi phí... 0 \$ 10.

MỀ CỐC

Chỉ có bán nhà-máy Cholon, heo Tây kiến... Paddy pour riz de Choct... 1 50 0 1 50.

Bụng làm dạ chịu

IX. - PHỤ-TỐ TÍNH-THAM (Tiếp theo) Nhon dịp ấy, Hương-thân lại tiếp nói nữa rằng:

ĐU 13 AVRIL 1933.

lành nhờ ai lo cho? Nhưng đến đây, mỗi lòng rơi lệ. Ông Hương xa ông ông ông, hai giờ nước mắt chảy dài theo má.

X. - VIỆC SAU.

Vào khoảng tháng tám, năm tiếp Trưng-tha, vợ chồng ông Hương xa gặp mặt đi bởi cụ Hương-thân Đầy là LA - thị - Hương, cưới cho Trưng-vân Minh, Hương-thân liền nhắm lời, bán son với vợ chồng ông Hương chọn được ngày làm-ban-bình của ông.

ĐÊM 15, 16, 17 AVRIL 1933

Hai đêm đầu về Tây kịch-liệt có võ sĩ danh tiếng Saigon xuống Sosa, Young-Typhon, Tr. L. V. V. Trước khi đấu về, M. Sosa và một vị học-nam Cẩn-Được đã nghĩa cho khán-phé cách tiếp vận về Tây cóng phá phải làm theo.

ĐU 14 AVRIL 1933.

Trong giờ phút thi hào tổn mạng sanh linh, như trong trận Âu-châu chiến cuối 1914-1918 rồi đó, trong các bao đòng có đàng số quân lính bị tử.

ĐU 15 AVRIL 1933.

Trong giờ phút thi hào tổn mạng sanh linh, như trong trận Âu-châu chiến cuối 1914-1918 rồi đó, trong các bao đòng có đàng số quân lính bị tử.

ĐU 16 AVRIL 1933.

Trong giờ phút thi hào tổn mạng sanh linh, như trong trận Âu-châu chiến cuối 1914-1918 rồi đó, trong các bao đòng có đàng số quân lính bị tử.

KẾ ĐO THANG VỐ-BỊCH VỐ ANNAM

Vết kế đo thang của một Cẩn-Được, Cẩn-Được, Saigon, Gông, v.v. Có một cô gái 12 tuổi danh sớng kiêu rất tài thục. M. chia Pháp đàng một thiếu niên Quang-Công và một thiếu nữ Ngô-Mên sau rồi tài tình.



LOTION NYTHIS
Cellé Frères Paris

CE QUE FEMME VEUT...



PARFUMS EXQUIS



VITAMINE & BI-NUTRITIF
Du Docteur RIF

VỆ-SANH TỬU của Lương y RIF chế ra

Thức này là sự đại hội của các vitamin và khoáng chất, bổ khí là bao nhiêu tuổi đều uống được. Nhưng là thuốc bổ lực sự yếu kém, để nâng đỡ sức khỏe, để nâng đỡ sức khỏe, để nâng đỡ sức khỏe.

GIÁ MỎI VÀ LÀ BÀ ĐỒNG BẠC

Có thể mua tại tiệm thuốc Tây đường Ma-tan số 190-192, Cholôn.

Dépôt Pharmacie Franco-Indochinoise 190-192, Rue des Minimes, Cholôn.

LIỆU THIỆT HỮU ÍCH

CRESYL-JEYES

ĐỀ TẤY TRỖI BỆNH MẮT - LÀM RẼY MỜ ĐÓNG ĐÁ - ĐỀ MỜ HỎI NỖI HẠN PHÓNG NGỪA BỆNH MẮT

PHÓNG NGỪA BỆNH MẮT

THIỆT HỮU ÍCH

KHÔNG CÓ CHỈ LINH NGHIỆM PẮNG

CRESYL-JEYES

Khăn đen Suối-dôn HẠ GIÀ

Từ còn đương làm những khăn đen dệt bằng tay theo ý mỗi ông; xin viết theo lời rõ ràng để người ta khỏi bị lừa gạt; cho người ta khỏi bị lừa gạt; cho người ta khỏi bị lừa gạt.

Sài-gòn Nguyễn-Văn-Đôn

Đã bán hàng nhất... 2570
Nhà 96 hoặc chỉ cần 2 20
Thủ thường người chế: T. N. Nguyễn-Văn-Đôn
Số nghiệp Suối-dôn

RƯỢU BÀ-TÀ GET PIPPERMINT GET

Trước này ông đã mất hết tiền; nay ông đã kiếm được tiền.

LẠI CÒN BỆNH HO SỔ MUI KHÔNG CHƯA!



Phổi là một cơ quan rất quan trọng của cơ thể. Nếu phổi bị bệnh, thì cơ thể cũng bị bệnh. Vì vậy, khi bị bệnh ho sổ mũi, chúng ta cần phải chữa trị ngay để tránh biến chứng.

Sirap-Vosges Cazé


CHỖ NÊN NGĂN-NGẠI

Nếu bị bệnh ho sổ mũi, chúng ta cần phải chữa trị ngay để tránh biến chứng.

Thuốc PILULES PINK

Thuốc PILULES PINK

Thuốc này có tác dụng chữa trị bệnh ho sổ mũi, đau đầu, mệt mỏi.

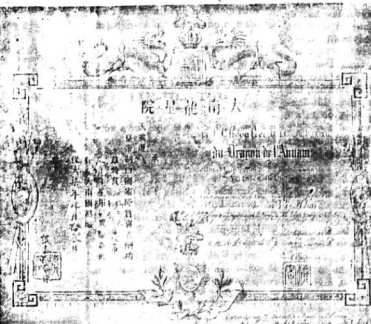


PILULES PINK
PERSONNES FAIBLES

NHỊ-THIỆN-ĐƯƠNG

Đại-Du'ô'-Phông

Mông thường Đại-Nam Nguyễn-Lương bệ-thần



Bản đượ-phông là một tác phẩm nghiên cứu của Ông V. Khai, tự Thiệu Ba, có công lao rất lớn trong việc nghiên cứu về bệnh sốt rét và các bệnh nhiệt đới khác. Ông đã dành nhiều năm để nghiên cứu và thử nghiệm các loại thuốc, cuối cùng tìm ra được công thức của Bản đượ-phông.

Nhị-Thiện-Đương Đại-Du'ô'-Phông là một loại thuốc chữa bệnh sốt rét, có tác dụng rất nhanh và hiệu quả. Nó được coi là một phát minh vĩ đại trong lĩnh vực y học nhiệt đới.

Hiện nay, thuốc này đã được phân phối rộng rãi tại các địa phương. Người bệnh cần chú ý mua đúng loại thuốc để tránh nhầm lẫn.

Vừa khéo vừa kỳ

Đã lâu, chúng tôi vẫn chuyên về đường sắt thép, các loại máy móc, thiết bị công nghiệp.

Nay kinh doanh

Chúng tôi cũng kinh doanh các loại thuốc, hóa phẩm, mỹ phẩm.

AI NHỚN?...

Có một người đơn ba có con học tại trường Bưởi; hiện giờ là công nhân nhà máy.

Đầy bụng

Cho các Việt-Nam

Bệnh sang độc và đường tiêu-tiền của đờ-ông

Ông Lương-Trường Xuân quê ở huyện Thanh Trì, Hà Nội.

Sports-Indochino

Đã có một số người mua thuốc này để chữa bệnh.

800 ts Indochino

PHÒNG NGỪA BỆNH MẮT

THIỆT HỮU ÍCH

KHÔNG CÓ CHỈ LINH NGHIỆM PẮNG

CRESYL-JEYES

BANQUE DE L'INDOCHINE

PRIVILEGE FONDÉE EN 1875
SIEGE SOCIAL: 96, rue de la Harpe, PARIS.

Adresse Télégraphique: INDOCHINE

SUCCURSALES & AGENCES

Table listing branches in CHINE (CANTON, FORT-BAVARD, etc.), INDOCHINE (SAIGON, BATTAMBANG, etc.), and AUSTRALIE (BANGKOK, DJIROUTI, etc.).

Correspondants dans le monde entier
Travaux de Banque
COURRANTS DE SAIGON & QUAI DE BELGIQUE

AGENCE IMMOBILIERE DE L'INDOCHINE

11 213 Rue Catmeil et Angle Rue d'Espagne
- SAIGON -

TELEPHONE 888
COLE L'UAGNE INTERNATIONAL
A. I. D. L. I.

MUA BÀN: Nhà cửa, vườn tược, ruộng nương, đất cát, nhà xưởng, phố, hàng buôn... Cho vay các giùm tiền có bảo đảm.

Giúp học thêm tiếng Pháp
HOC LÀM PHÁP VĂN

TRẦN-VĂN-THẠCH
Được công-chứng hoàn nghiệp
Đã bán được 2800 cuốn trong 4 tháng

NEU BỆNH HO

Advertisement for Sirop des Vosges Cazé, featuring an illustration of a man coughing and text describing the medicine's benefits for coughs and throat issues.

CỨ DỪ GÌN THẬN-KINH
THÌ LẠI MẠNH NHƯ XƯA.

Advertisement for PILULES FOSTER, featuring an illustration of a man and text describing the pills' effectiveness for kidney and back pain.

Advertisement for POUDES DE COCK, featuring an illustration of a rooster and text describing the powder's benefits for various ailments.

Advertisement for SANTAL MIDY, featuring an illustration of a medicine bottle and text describing its use for urinary tract infections.

Advertisement for PHOSCAO, featuring an illustration of a woman and text describing the product's benefits for young mothers.

BỘT PHOSCAO
Có trữ bán khắp mọi nơi

Liều-trai chi đi
Chuyện nàng Anh-Ninh
(Một theo)

song còn nặng là ma quỷ, nên có ý nom coi trong lúc đang đi người...

người trai tự tưởng là đang có ý muốn mình, trong lúc gãi lưng...

TRANG 1500 EXEMPIAIRE
Le Grand LAM-VAN-NGO.

IMPRIMERIE DE LUC-TINH TÂN-VĂN
M. Rue Lucien Meunier, - SAIGON.

**KHI SỨC-KHỎE
NGĂN-TRỞ TA LÀM VIỆC**



Không phải mình thiếu lòng sốt
sắng làm việc để làm trọn việc
khó nhọc hàng ngày. Nhưng vì
khả nước làm cho ta khó chịu
nên hao mệt nhọc, lui bảm và
khó nòng làm cho mình bức tức
khó thở. Thỉnh thoảng ta ngậm
mặt vai vên

KEO-THUỐC WYBERT.
nó làm cho khỏi khát, mồm
nướng đỏ và chữa khỏi
các bệnh đau cổ

Wybert

KEO-THUỐC WYBERT
bán tại các hãng bán thuốc tây,
mỗi hộp có hơn 300 viên



CHUNG NÀO ĐUA TRẺ DÃ LỖN LÊN
MÀ SỮA KHÔNG ĐỦ CHO NÓ ĐỪNG
THÌ PHẢI CHO NÓ ĂN BỘT SỮA

NESTLE



HIỆU
CON-CHIM

là một thứ vật thực lành, bổ và dễ tiêu hóa
Hãng NESTLE số 35 đường Mac-Mahon có sách dạy
nấu đường con mĩ bằng chữ quốc ngữ cả bác sĩ Vidal,
quĩ Bà qui Có muốn đóng xin hỏi tại hãng sẽ gửi liền.

Si vous voulez
réclamer des Gravures, par illustration
de livres, de documents commerciaux, de
peintures artistiques,
l'huile ou pastel à la
Piquorelle etc...

Adresser pour
l'imprimerie L. LURION
NGUYEN-VAN-CUA
57 rue de la Gare, HANOI
SAIGON

Enterobyl

ANG-TÊ-RÔ-BI-LÔ

THUỐC CHỮA LẠ GAN

Mỗi sáng uống 3 muỗng nhỏ
(mỗi muỗng 5 phân) hoặc khi
trước giờ vào nước.
Thức chất ở ló gan
Đình táo kết - đình gầy môn
Đình người do
Đình ở các xứ nóng
L. DENAUBRY, la casa doctora khoa vật lý ở nhà thuốc Cabré,
Nguyễn làm đầu coi các công việc thực hành ở đường số 66,
Rue Nationale LILLE (France)
BÁN TẠI KHẮP CÁC HẰNG BAO CHẾ TÂY

Enseignement Primaire,
Primaire Supérieur et Secondaire
LYCEUM LIBRE HONG-BANG

68, 70, Rue Jules Ferry et 89, Rue Lamblot - HANOI

là Trường tư tế nhứt (ở Đông-Pháp chỉ mới có Trường
này được phép mở đến ban 70-18) có do các lớp: từ lớp Đổng-
khai, Cours Élémentaire, đến ban Tư tế (Cours de Hautes-études) có
lớp riêng cho học nữ-sinh, có thêm lớp tế cho ăn dạy pháp
văn, toán pháp, triết học, có lễ nhà đại thi sĩ Nguyễn-khai
Hiếu cũng dạy hàn văn và quốc văn buổi tối. Có chỗ cho
học sinh ăn ở trong trường, tiền ăn học không tính rất. Có
phòng thí nghiệm, có thư viện, sân sách, có sân chơi sân tắm
sây rất rộng non một vụ trước trường. Kỷ luật về nề nếp
nhà Giáo sư (Tây Nam) là-tái, Cô-nhân, Kfar-đi ông, giúp
vật.

Ngày 16-08-08 ông Lauret le Ferron, ở nhà khoa văn ở
trước học, nguyên chánh ở Cần tế Tổng quyền Đông-Pháp, đã
điền thuyết hơn 100 tên các đình trong Nam ngoài Bắc đã đượ
chọn làm học thủ môn ban Pháp trong khoảng 30 năm trở
về lại để bắt làm lý sự cấp học ban thủ môn Annam cho
mở được thành tài.

Ngày nay để có một trường qui mô kỷ luật n'nhất trước, học
sinh phải tuân theo sách vở giáo dục của nhà
Này nhà trường để 7. So sánh song vì người xin học
đồng quá và nhà của nhà trường chưa xong, nên mới có các
lớp về sơ đẳng (cycle primaire) và về ban là-tái (cycle secondaire)
bắt đầu học của các lớp Cao-đẳng tiểu-học (cycle primaire
supérieur) bắt đầu khai giảng ngày 5 Septembrie.

• N B - để có sự hay không thì được vào trường nhà nư-
c nhân từ ngày 6 tháng 8.

NƯỚC MẠCH RỐI LANGSA HIỆU
VICHY CÉLESTINS

HƯỚNG TRỞ LẠNH CÁC CHỨNG
Nhức xương cốt, bệnh hay nước dãi, đau mình nhức
gân, đau lưng cụt cổ, đau lợi-đau

CÁC VỊ SÁNG HIỆU VICHY-ÉTAT
SEL VICHY-ÉTAT Đậm vị rất lấy trong nước mạch
PASTILLES VICHY-ÉTAT Uống hai ba lần, khi ăn rồi
COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT để cho mỗi người làm ra
nước mạch hơi dãi, uống
cho ăn mau tiêu

COI CHỨNG LẪM HỒ GIÁ MẠCH, BẮT CHỨNG

CÔNG-DỤNG THUỐC VIÊN PİLULUS LÒ PASH KÓ
(PILULES PINK)
RẤT THÂN HIỆU ĐỂ CHỮNG LẠI SỰ YẾU MẾT CỦA CÁC CƠ THỂ

Thuốc PİLULUS PINK sinh nhiều máu tươi và làm nhuận da
cân tỷ, thuốc này làm cho bớt đau làm cho các nước trong dạ dày
chống sinh và ngưng ngưng, thuốc này cũng cũng cũng cũng cũng cũng
thần lực để chữa bệnh thiếu máu, bệnh đau bụng, bệnh gầy-mọn
các bệnh trẻ thì lớn và
bệnh trẻ về già bệnh đau
bào-bị bệnh nhũ đầu bệnh
rất lực mỗi một

Thuốc PİLULUS PINK bán tại khắp các hãng bán thuốc tây

THUỐC
ASPIRINE DES "USINES DU RHONE"
là thuốc để uống trị nhức nhối!
Nóng lạnh, sốt mồm, nhức mình các chứng rét cơ
Nhứt đầu, nhứt 6, nhứt răng
Đau mình, đau mắt, đau lưng, nhứt gân cốt, trật cơ
có bán riêng trong nhà bán thuốc
Phải đọc kỹ các ống hộp "BIÈRE DU RHONE"
mỗi chiếc thuốc tây, hình trong và thật kỹ nghiệm.

**Elixir tonique ANTIGLAIREUX
du D' GUILLÉ**
là thuốc bổ mỹ-thuật để mỗi tiếng là một trăm
năm nay (từ năm 1812) để trị các bệnh do
Mật uế và Đờm dãi
sinh ra, nghĩa là
các bệnh ở Gan, ở Dạ dày (bao tử) ở ruột, ở
Thận, các bệnh động huyết, bệnh ngứa nước,
Sốt, Tê-thấp.
Phải nhớ kỹ tên kỹ
G. ROCHER, Nhà chế chuyên môn
PARIS, 25, Rue de Grenelle
Bán ở các hiệu thuốc

**bière
LADUE**